

**An das Finanzamt**

1 Name of the Finanzamt that serves your neighbourhood. For example, "Berlin Mitte/Tiergarten".  
 (find the Finanzamt that serves your neighbourhood here: <https://www.berlin.de/sen/finanzen/steuern/finanzaemter/>)

Eingangsstempel oder -datum

2 Steuernummer Tax number (do not confuse with tax ID below)  
 (see <http://allaboutberlin.com/guides/german-tax-id-steuernummer>)

Leave this space empty

**Fragebogen zur steuerlichen Erfassung**

↑ Questionnaire for tax collection

**Aufnahme einer gewerblichen, selbständigen (freiberuflichen) oder land- und forstwirtschaftlichen Tätigkeit**

↑ Admission of a commercial, independent (freelance) or agricultural and silvicultural operation

**Beteiligung an einer Personengesellschaft/-gemeinschaft** ← Participation in a business partnership or business association

– Bitte beantworten Sie nur die Fragen zu Abschnitt 1, Abschnitt 2 – nur Textziffer 2.6, Abschnitt 3 und Abschnitt 8 –

↑ Please only answer the questions of section 1, section 2 (only subsection 2.6), section 3 and section 8

**1. Allgemeine Angaben** ← General information**1.1 Steuerpflichtige(r)/Beteiligte(r)** ← Tax payer/concerned party

Name

Vorname

Last name

First name

ggf. Geburtsname

Birth name or maiden name (if applicable)

Ausgeübter Beruf

Geburtsdatum

Exercised profession

Birth date (DD.MM.YYYY)

Straße

Street name

Hausnummer

Hausnummerzusatz

Adressergänzung

House number

House number  
supplement (optional)

Address supplement (optional)

Postleitzahl

Wohnort

Postal code

Residence address (city, region)

Postleitzahl

Ort (Postfach)

Postal code of PO box  
(if applicable)

City, region of post office box (if applicable)

Postfach

Post office box (optional)

Identifikationsnummer

Tax identification number

(see <http://allaboutberlin.com/guides/german-tax-id-steuernummer>)

Religion:

- EV = Evangelic
- RK = Roman-Catholic
- VD = Not subject to church tax

See instructions for more options

Religionsschlüssel:

Evangelisch = EV

Römisch-Katholisch = RK

nicht kirchensteuerpflichtig = VD

weitere siehe Ausfüllhilfe

Religion

Stand der Ehe/eingetragenen Lebenspartnerschaft

(Datum = TT.MM.JJJJ)

Verheiratet/Eingetragen seit dem

(DD.MM.YYYY)

Vorwittet seit dem

(DD.MM.YYYY)

Geschieden/Aufgehoben seit dem

(DD.MM.YYYY)

Dauernd getrennt lebend seit dem

(DD.MM.YYYY)

**1.2 Ehegatte/Ehegattin/eingetragene(r) Lebenspartner(in)** ← Spouse/civil partner

Name

Vorname

Last name

First name

ggf. Geburtsname

Birth name or maiden name (if applicable)

Ausgeübter Beruf

Exercised profession

Falls von den Zeilen 8 und 10 abweichend: Straße ← If different from lines 8 and 10:

Street name

Hausnummer

Hausnummerzusatz

Adressergänzung

House number

House number  
supplement (optional)

Address supplement (optional)

Postleitzahl

Wohnort

Postal code

City, region

Identifikationsnummer

Tax identification number

(see <http://allaboutberlin.com/guides/german-tax-id-steuernummer>)

Religionsschlüssel:

Evangelisch = EV

Römisch-Katholisch = RK

nicht kirchensteuerpflichtig = VD

Religion

**1.3 Kommunikationsverbindungen** ← Contact information

Telefon: Phone number(s):

Vorwahl international

International  
code (49)

Vorwahl international

International  
code (49)

E-Mail

Vorwahl national

Country code (030)

Vorwahl national

Country code (030)

Rufnummer

Rest of phone number (0171 555 5555)

Rufnummer

Rest of phone number (0171 555 5555)

Religion:

EV = Evangelic

RK = Roman-Catholic

VD = Not subject to church tax

Email address

Internetadresse

Website address

**1.4 Art der Tätigkeit (genaue Bezeichnung des Gewerbezweiges)**

↑ Type of operation (exact name of the branch of industry)

25

26

<b>Steuernummer</b>	Tax number (do not confuse with tax ID)	
<b>1.5 Bankverbindung(en) für Steuererstattungen/SEPA-Lastschriftverfahren</b> ← Bank account(s) for tax payments/direct debit transactions		
<b>Alle Steuererstattungen</b> sollen an folgende Bankverbindung erfolgen: ← All tax payments should use the following bank account:		
IBAN		
27 BIC		
28 Geldinstitut (Name, Ort)		
29 Bank (name, branch location)		
30 <b>Kontoinhaber(in)</b> ← Account owner	ggf. abweichende(r) Kontoinhaber(in)	
It. Zeile 5 ↑ same as line 5	It. Zeile 14 oder: ↑ same as line 4, or...	
<b>Personensteuererstattungen</b> (z. B. Einkommensteuer) sollen an folgende Bankverbindung erfolgen: ← Personal tax payments (for example, income tax) should use the following bank account:		
IBAN		
31 BIC		
32 Geldinstitut (Name, Ort)		
33 Bank (name, branch location)		
34 <b>Kontoinhaber(in)</b> ← Account owner	ggf. abweichende(r) Kontoinhaber(in)	
It. Zeile 5 ↑ same as line 5	It. Zeile 14 oder: ↑ same as line 4, or...	
<b>Betriebssteuererstattungen</b> (z. B. Umsatz-, Lohnsteuer) sollen an folgende Bankverbindung erfolgen: ← Business tax payments (for example, VAT and payroll tax) should use the following bank account:		
IBAN		
35 BIC		
36 Geldinstitut (Name, Ort)		
37 Bank (name, branch location)		
38 <b>Kontoinhaber(in)</b> ← Account owner	ggf. abweichende(r) Kontoinhaber(in)	
It. Zeile 5 ↑ same as line 5	It. Zeile 14 oder: ↑ same as line 4, or...	
Möchten Sie am <b>SEPA-Lastschriftverfahren</b> , dem für beide Seiten einfachsten Zahlungsweg, teilnehmen? ↑ Do you want to take part in SEPA direct debit payments in order to make payments easier for both sides?		
39 Ja. Das ausgefüllte SEPA-Lastschriftmandat ist beigelegt. ↑ Yes, the filled SEPA direct debit authorization is attached to this form.		
<b>1.6 Steuerliche Beratung</b>		
40 ↑ Tax advisor	<input type="checkbox"/> Nein <input checked="" type="checkbox"/> Ja	
Firma		
41 Company name		
oder or		
Name	Vorname	
42 Last name	First name	
Straße		
43 Street name		
Hausnummer	Hausnummerzusatz	Adressergänzung
44 House number	House number supplement (optional)	(if your name is not on the mailbox, write "c/o John Smith" here, and the mail will be put in John Smith's mailbox)
Postleitzahl	Ort	
45 Postal code	City, region	
Postleitzahl	Ort (Postfach)	Postfach
46 Postal code of PO box (if applicable)	City, region of post office box (if applicable)	Post office box (optional)
Kommunikationsverbindungen Contact information		
Telefon: Phone number:		
Vorwahl international	Vorwahl national	Rufnummer
47 International code (49)	Country code (030)	Rest of phone number (0171 555 5555)
E-Mail		
48 Email address		

20160901202



<b>Steuernummer</b>	<b>Tax number (do not confuse with tax ID)</b>	
<b>1.7 Empfangsbevollmächtigte(r) für alle Steuerarten</b> ← Authorized recipient for all tax types		
49 Die unter Tz. 1.6 angegebene steuerliche Beratung ist empfangsbevollmächtigt. Die gesonderte Vollmacht ist beigefügt. oder or ↑ The tax advisor specified in subsection 1.6 is an authorized recipient. The corresponding power of attorney authorization is attached.		
Firma 20160601203	Company name	
50 oder or		
Name 51 Last name	Vorname First name	
Straße 52 Street name		
Hausnummer 53 House number	Hausnummerzusatz House number supplement (optional)	Adressergänzung Address supplement (optional) (if your name is not on the mailbox, write "c/o John Smith" here, and the mail will be put in John Smith's mailbox)
Postleitzahl 54 Postal code	Ort City, region	
Postleitzahl 55 Postal code of PO box (if applicable)	Ort (Postfach) City, region of post office box (if applicable)	Postfach Post office box (optional)
<b>Kommunikationsverbindungen</b> ← Contact information		
Telefon: Phone number: 56 International code (49)	Vorwahl international Country code (030)	Rufnummer Rest of phone number (0171 555 5555)
E-Mail 57 Email address		
58 Die gesonderte <b>Vollmacht</b> für Zeile 52 oder 53 ist beigefügt. ← The power of attorney authorization for line 52 or 53 is attached. ↓ Previous personal circumstances		
<b>1.8 Bisherige persönliche Verhältnisse</b>		
59 Falls Sie innerhalb der letzten 12 Monate zugezogen sind: Straße ↑ If you have moved here in the last 12 months		Zugezogen am (TT.MM.JJJJ) Move-in date (DD.MM.YYYY)
60 Street name		
Hausnummer 61 House number	Hausnummerzusatz House number supplement (optional)	Adressergänzung Address supplement (optional) (if your name is not on the mailbox, write "c/o John Smith" here, and the mail will be put in John Smith's mailbox)
Postleitzahl 62 Postal code	Wohnort City, region	
Postleitzahl 63 Postal code of PO box (if applicable)	Ort (Postfach) City, region of post office box (if applicable)	Postfach Post office box (optional)
64 Waren Sie (oder ggf. Ihr(e)) Ehegatte/Ehegattin/eingetragene(r) Lebenspartner(in)) in den letzten drei Jahren für Zwecke der Einkommensteuer steuerlich erfasst? ← Were you (or your spouse or civil partner) audited for tax purposes in the last 3 years?		
<input type="checkbox"/> Nein No	<input type="checkbox"/> Ja Yes	Name of the Finanzamt Steuernummer Tax number (do not confuse with tax ID)
65 ↓ Information on the commercial, self-employed (freelance) or agricultural/silvicultural activity		
<b>2. Angaben zur gewerblichen, selbständigen (freiberuflichen) oder land- und forstwirtschaftlichen Tätigkeit</b>		
<b>2.1 Anschrift des Unternehmens</b> ← Address of the business		
Bezeichnung 66 Business name		
Straße 67 Street name		
Hausnummer 68 House number	Hausnummerzusatz House number supplement (optional)	Adressergänzung Address supplement (optional) (if your name is not on the mailbox, write "c/o John Smith" here, and the mail will be put in John Smith's mailbox)
Postleitzahl 69 Postal code	Ort City, region	
Postleitzahl 70 Postal code of PO box (if applicable)	Ort (Postfach) City, region of post office box (if applicable)	Postfach Post office box (optional)
71 ggf. abweichender Ort der Geschäftsleitung If difference from the management address		
Straße 72 Street name		
Hausnummer 72 House number	Hausnummerzusatz House number supplement (optional)	Adressergänzung Address supplement (optional) (if your name is not on the mailbox, write "c/o John Smith" here, and the mail will be put in John Smith's mailbox)
Postleitzahl 73 Postal code	Ort City, region	
<b>Kommunikationsverbindungen</b> Contact information		
Telefon: Phone number: 74 International code (49)	Vorwahl national Country code (030)	Rufnummer Rest of phone number (0171 555 5555)
E-Mail 75 Email address		
Internetadresse 76 Website address		

<b>Steuernummer</b>		Tax number (do not confuse with tax ID)	
77	<b>2.2 Beginn der Tätigkeit</b> (inklusive Vorbereitungshandlungen) ↑ Start date of operations (including preparatory activities)		
	(DD.MM.YYYY)		(TT.MM.JJJJ)
78	<b>2.3 Betriebsstätten</b> ← Branches / offices / business premises Werden in mehreren Gemeinden Betriebsstätten unterhalten? <input type="checkbox"/> Nein ↑ Will there be additional branches in other municipalities?		
79	Ja Yes	Ifd. Nr. <b>001</b>	Bezeichnung Branch name
80	Anschrift, Straße / Address: Street name		
81	Hausnummer <b>House number</b>	Hausnummerzusatz House number supplement (optional)	Adressergänzung Address supplement (optional)
82	Postleitzahl <b>Postal code</b>	Ort City, region	
83	Telefon: Vorwahl international <b>International code (49)</b>	Vorwahl national <b>Country code (030)</b>	Rufnummer Rest of phone number (0171 555 5555)
84	Ifd. Nr. <b>002</b>	Bezeichnung Branch name	
85	Anschrift, Straße / Address: Street name		
86	Hausnummer <b>House number</b>	Hausnummerzusatz House number supplement (optional)	Adressergänzung Address supplement (optional)
87	Postleitzahl <b>Postal code</b>	Ort City, region	
88	Telefon: Vorwahl international <b>International code (49)</b>	Vorwahl national <b>Country code (030)</b>	Rufnummer Rest of phone number (0171 555 5555)
89	Bei mehr als zwei Betriebsstätten: <input type="checkbox"/> Gesonderte Aufstellung ist beigefügt. If there are more than two branches: <input type="checkbox"/> A separate list is attached		
<b>2.4 Handelsregistereintragung</b> ← Listing in the German Trade Register			
90	Ja, seit Yes, since... <input type="checkbox"/>	date (DD.MM.YYYY)	<input type="checkbox"/> Nein No
91	Eine Eintragung ist beabsichtigt. A listing is intended		
92	Antrag beim Handelsregister gestellt A request to be listed in the Trade Register was made am on <input type="checkbox"/> date (DD.MM.YYYY) (TT.MM.JJJJ)		
93	beim Amtsgericht at the following local district court Ort Amtsgericht location		
94	Registernummer Trade register number		
<b>2.5 Gründungsform</b> (Bitte ggf. die entsprechenden Verträge beifügen!) ↑ Type of business formation (please attach the corresponding contracts)			
95	Neugründung zum ↑ New business formation on... <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Verlegung zum Umwandlung/Einbringung/Verschmelzung zum ↑ Acquisition (for example purchase, leasing, inheritance, donation) on...	
96	<input type="checkbox"/> Vorheriges Unternehmen: Firma <input type="checkbox"/> Previous company:		
97	Company name		
98	oder Name	Vorname	
99	Last name	First name	
100	Straße Street name		
101	Hausnummer <b>House number</b>	Hausnummerzusatz House number supplement (optional)	Adressergänzung Address supplement (optional) (if your name is not on the mailbox, write "c/o John Smith" here, and the mail will be put in John Smith's mailbox)
102	Postleitzahl <b>Postal code</b>	Ort City, region	
103	Finanzamt Name of the Finanzamt	Steuernummer Tax number (do not confuse with tax ID)	
ggf. Umsatzsteuer-Identifikationsnummer VAT number (if applicable)			



<b>Steuernummer</b>		Tax number (do not confuse with tax ID)	In the last five years, did you run a business, work as a freelancer, perform an agricultural or silvicultural activity or own at least 1% of a corporation?	
<b>2.6 Bisherige betriebliche Verhältnisse</b> ← Previous commercial circumstances Ist in den letzten fünf Jahren schon ein Gewerbe, eine selbständige (freiberufliche) oder eine land- und forstwirtschaftliche Tätigkeit ausgeübt worden oder waren Sie an einer Personengesellschaft oder zu mindestens 1 % an einer Kapitalgesellschaft beteiligt?				
104	<input type="checkbox"/> Nein No	<input type="checkbox"/> Ja Yes	Art der Tätigkeit/Beteiligung Type of activity/involvement	
105	Ort City, region			
106	Dauer vom Duration from DD.MM.YYYY	bis to DD.MM.YYYY	(TT.MM.JJJJ)	
107	Finanzamt Name of the Finanzamt	Steuernummer Tax number (do not confuse with tax ID)	ggf. Umsatzsteuer-Identifikationsnummer VAT number (if applicable)	
108	↓ Information for the assessment of prepayments (income tax, business tax)			
<b>3. Angaben zur Festsetzung der Vorauszahlungen (Einkommensteuer, Gewerbesteuer)</b>				
<b>3.1 Voraussichtliche Einkünfte aus</b> ↑ Planned revenue from... Land- und Forstwirtschaft ↑ Agriculture and silviculture		im Jahr der Betriebseröffnung ← during the first year in business		
109	Steuerpflichtige(r) EUR ↑ Tax payer (in euros)	Ehegatte(in)/Lebenspartner(in) EUR ↑ Spouse/civil partner (in euros)	Steuerpflichtige(r) EUR ↑ Tax payer (in euros)	
110			Ehegatte(in)/Lebenspartner(in) EUR ↑ Spouse/civil partner (in euros)	
111	Selbständiger Arbeit ↑ Freelance work			
112	Nichtselbständiger Arbeit ↑ Dependent work (as an employee)			
113	Kapitalvermögen ↑ Investments			
114	Vermietung und Verpachtung ↑ Rental and leasing			
115	Sonstigen Einkünften (z. B. Renten) ↑ Special income (for example, rent)			
<b>3.2 Voraussichtliche Höhe der</b> ↑ Expected amount of...				
116	Sonderausgaben ↑ Extraordinary expenses			
117	Steuerabzugsbeträge ↑ Tax deductions			
<b>4. Angaben zur Gewinnermittlung</b> ← Information on reporting of profits				
118	Gewinnermittlungsart ↑ Method for reporting profits	Einnahmenüberschussrechnung ↑ Single entry bookkeeping	<b>Hinweis:</b> Die Eröffnungsbilanz ist gemäß § 5b Abs. 1 Satz 5 EStG nach amtlich vorgeschriebenen Datensatz durch Datenfernübertragung zu übermitteln.	
119		Vermögensvergleich (Bilanz) ↑ Double entry bookkeeping		
120		Gewinnermittlung nach Durchschnittssätzen (nur bei Land- und Forstwirtschaft) ↑ Profit reporting based on average rates (only for agriculture and silviculture)		
121		Sonstige (z. B. § 5a EStG) ↑ Other (for example § 5a EStG)		
122	Liegt ein vom Kalenderjahr abweichendes Wirtschaftsjahr vor? ↑ Does your business calendar differ from the normal business calendar?	<input type="checkbox"/> Nein No <input type="checkbox"/> Ja, Yes    Beginn First day	DD.MM.YYYY (TT.MM.JJJJ)	
<b>5. Freistellungsbescheinigung gemäß § 48b Einkommensteuergesetz (EStG)</b> („Bauabzugsteuer“)				
Das Merkblatt zum Steuerabzug bei Bauleistungen steht Ihnen im Internet unter <a href="http://www.bzst.de">www.bzst.de</a> zum Download zur Verfügung. Sie können es aber auch bei Ihrem Finanzamt erhalten.				
123	Ich beantrage die Erteilung einer Bescheinigung zur Freistellung vom Steuerabzug bei Bauleistungen gemäß § 48b EStG.			
↓ Information on the declaration and payment of payroll tax				
<b>6. Angaben zur Anmeldung und Abführung der Lohnsteuer</b>				
124	Zahl der Arbeitnehmer ← Number of employees (including temporary workers) (einschließlich Aushilfskräfte)	Insgesamt ↑ In total	a) davon Familienangehörige ↑ Number of family members	
			b) davon geringfügig Beschäftigte	
125	Beginn der Lohnzahlungen ↑ Start date of wage payments	DD.MM.YYYY (TT.MM.JJJJ)		
126	Anmeldungszeitraum (voraussichtliche Lohnsteuer im Kalenderjahr) ↑ Declaration interval	<input type="checkbox"/> monatlich (mehr als 4.000 EUR) ↑ monthly (more than 4000 €)	<input type="checkbox"/> vierteljährlich (mehr als 1.080 EUR) ↑ quarterly (more than 1080 €)	<input type="checkbox"/> jährlich (nicht mehr als 1.080 EUR) ↑ yearly (no more than 1080 €)

<b>Steuernummer</b>		Tax number (do not confuse with tax ID)				
Die für die Lohnberechnung maßgebenden Lohnbestandteile werden zusammengefasst im Betrieb/Betriebsteil:						
Bezeichnung						
127	<b>Name</b>					
Straße						
128	<b>Street name</b>					
Hausnummer						
129	Hausnummerzusatz <b>House number supplement (optional)</b>	Adressergänzung <b>Address supplement (optional)</b> (if your name is not on the mailbox, write "c/o John Smith" here, and the mail will be put in John Smith's mailbox)				
Postleitzahl						
130	Ort <b>City, region</b>					
<p style="text-align: center;"><b>↓ Information on the registration and payment of sales tax (also called turnover tax or VAT)</b></p>						
<b>7. Angaben zur Anmeldung und Abführung der Umsatzsteuer</b>						
<b>7.1 Summe der Umsätze</b> (geschätzt)		im Jahr der Betriebseröffnung				
		EUR				
131	↑ Total revenue (estimated)	in the first year of business (in euros)				
		in the second year of business (in euros)				
<p style="text-align: center;"><b>↓ Transfer of entire business (§ 1 1a UStG)</b></p>						
<b>7.2 Geschäftsveräußerung im Ganzen (§ 1 Abs. 1a Umsatzsteuergesetz (UStG))</b>						
Es wurde ein Unternehmen oder ein in der Gliederung eines Unternehmens gesondert geführter Betrieb erworben:						
132	<input type="checkbox"/> Nein No	<input type="checkbox"/> Ja Yes	(siehe Eintragungen zu Tz. 2.6 Übernahme) (see information entered in subsection 2.6)			
<b>7.3 Kleinunternehmer-Regelung</b> ↪ Regulation for small businesses						
133	Der auf das Kalenderjahr hochgerechnete Gesamtumsatz wird die Grenze von 17.500 EUR voraussichtlich nicht überschreiten. Es wird die Kleinunternehmer-Regelung (§ 19 Abs. 1 UStG) in Anspruch genommen.					
	In Rechnungen wird keine Umsatzsteuer gesondert ausgewiesen und es kann kein Vorsteuerabzug geltend gemacht werden.					
	<b>Hinweis:</b> Angaben zu Tz. 7.8 sind nicht erforderlich; Umsatzsteuer-Voranmeldungen sind grundsätzlich nicht zu übermitteln.					
134	Der auf das Kalenderjahr hochgerechnete Gesamtumsatz wird die Grenze von 17.500 EUR voraussichtlich nicht überschreiten. Es wird auf die Anwendung der Kleinunternehmer-Regelung verzichtet.					
	Die Besteuerung erfolgt nach den allgemeinen Vorschriften des Umsatzsteuergesetzes <b>für mindestens fünf Kalenderjahre</b> (§ 19 Abs. 2 UStG); Umsatzsteuer-Voranmeldungen sind monatlich in elektronischer Form authentifiziert zu übermitteln.					
<b>7.4 Organschaft (§ 2 Abs. 2 Nr. 2 UStG)</b> ↪ Tax group / fiscal unity						
135	<input type="checkbox"/> Ich bin Organträger folgender Organgesellschaft: I am the controlling company of the following controlled company:					
Firma						
136	<b>Company</b>					
Straße						
137	<b>Street name</b>					
Hausnummer						
138	Hausnummerzusatz <b>House number supplement (optional)</b>	Adressergänzung <b>Address supplement (optional)</b> (if your name is not on the mailbox, write "c/o John Smith" here, and the mail will be put in John Smith's mailbox)				
Postleitzahl						
139	Ort <b>City, region</b>					
Postal code of PO box (if applicable)						
140	Ort (Postfach) <b>City, region of post office box (if applicable)</b>	Postfach <b>Post office box (if applicable)</b>				
Rechtsform						
141	<b>Legal structure</b>					
Beteiligungsverhältnis (Bruchteil)						
142	Participation ratio (fraction)					
Finanzamt						
143	Name of the Finanzamt. For example, "Berlin Mitte/Tiergarten".					
ggf. Umsatzsteuer-Identifikationsnummer						
144	Sales tax ID / VAT number (if applicable)					
<b>Hinweis:</b> Weitere organschaftliche Verbindungen bitte in einer Anlage (formlos) mitteilen. Please declare any additional controlled companies as an attachment						
<b>7.5 Steuerbefreiung</b> ↪ Tax exemption						
There will be total or partial tax-free sales according to						
Es werden ganz oder teilweise steuerfreie Umsätze gem. § 4 UStG ausgeführt: ↪ § 4 of the German tax law						
Art des Umsatzes/der Tätigkeit						
145	<input type="checkbox"/> Nein No	<input type="checkbox"/> Ja Yes	Type of sales/activity	(§4Nr.)	Paragraph number	UStG
<b>7.6 Steuersatz</b>						
Es werden Umsätze ausgeführt, die ganz oder teilweise dem ermäßigten Steuersatz gem. § 12 Abs. 2 UStG unterliegen:						
Art des Umsatzes/der Tätigkeit						
146	<input type="checkbox"/> Nein No	<input type="checkbox"/> Ja Yes	Type of sales/activity	(§ 12 Abs. 2 Nr.)	Paragraph number	UStG
<b>7.7 Durchschnittssatzbesteuerung</b>						
Es werden ganz oder teilweise Umsätze ausgeführt, die der Durchschnittssatzbesteuerung gem. § 24 UStG unterliegen:						
Art des Umsatzes/der Tätigkeit						
147	<input type="checkbox"/> Nein No	<input type="checkbox"/> Ja Yes	Type of sales/activity	(§ 24 Abs. 1 Nr.)	Paragraph number	UStG



20160901206

<b>Steuernummer</b>	<b>Tax number (do not confuse with tax ID)</b>
<b>7.8 Soll-/Istversteuerung der Entgelte</b>	
<p>↑ Target/actual taxation of income</p> <p>148 Ich berechne die Umsatzsteuer nach ↑ I calculate sales tax according to... <input type="checkbox"/> vereinbarten Entgelten (<b>Sollversteuerung</b>). ↪ invoiced income (target taxation)</p> <p>149 <input type="checkbox"/> ↓ collected income. I hereby apply for actual taxation, because... vereinnahmten Entgelten. Ich beantrage hiermit die <b>Istversteuerung</b>, weil</p> <p>150 <input type="checkbox"/> → the revenue for the first business year is not expected to exceed 500 000€</p> <p>151 <input type="checkbox"/> → I am exempted from normal bookkeeping obligations according to § 148 tax code (AO).</p> <p>152 <input type="checkbox"/> → I make income as a member of a liberal profession according to § 18 para. 1.1 EStG, and I am not obliged to use double entry bookkeeping.</p> <p><input type="checkbox"/> der auf das Kalenderjahr hochgerechnete Gesamtumsatz für das Gründungsjahr voraussichtlich nicht mehr als 500.000 EUR betragen wird.</p> <p><input type="checkbox"/> ich von der Verpflichtung, Bücher zu führen und auf Grund jährlicher Bestandsaufnahmen regelmäßig Abschlüsse zu machen, nach § 148 Abgabenordnung (AO) befreit bin.</p> <p><input type="checkbox"/> ich Umsätze ausführe, für die ich als Angehöriger eines freien Berufs im Sinne von § 18 Abs. 1 Nr. 1 des Einkommensteuergesetzes weder buchführungspflichtig bin noch freiwillig Bücher führe.</p>	
<b>7.9 Umsatzsteuer-Identifikationsnummer</b> ↪ Sales tax ID / VAT number	
<p>↓ I need a VAT number for participating in the intra-community exchange of goods and services.</p> <p>153 <input type="checkbox"/> Ich benötige für die Teilnahme am innergemeinschaftlichen Waren- und Dienstleistungsverkehr eine Umsatzsteuer-Identifikationsnummer (USt-IdNr.).</p> <p><b>Hinweis:</b> Bei Vorliegen einer Organschaft ist die USt-IdNr. der Organgesellschaft vom Organträger zu beantragen.</p> <p>154 <input type="checkbox"/> Ich habe bereits für eine frühere Tätigkeit folgende USt-IdNr. erhalten: ↑ I already received a sales tax ID for a previous operation</p> <p>155 USt-IdNr. <input type="text"/> Sales tax ID / VAT number</p> <p>Vergabedatum: <input type="text"/> Issue date (DD.MM.YYYY) <span style="float: right;">(TT.MM.JJJJ)</span></p>	
<b>7.10 Steuerschuldnerschaft des Leistungsempfängers bei Bau- und/oder Gebäudereinigungsleistungen</b>	
<p>↑ Special tax liability of the beneficiaries of construction and building cleaning services</p> <p>156 <input type="checkbox"/> Es wird die Erteilung eines Nachweises zur Steuerschuldnerschaft des Leistungsempfängers bei Bau- und/oder Gebäudereinigungsleistungen (Vordruck USt 1 TG) beantragt.</p> <p>157 <input type="checkbox"/> Der Umfang der ausgeführten <b>Bauleistungen</b> i. S. des § 13b Abs. 2 Nr. 4 UStG beträgt voraussichtlich mehr als 10 % des Weltumsatzes (Summe der im Inland steuerbaren und nicht steuerbaren Umsätze).</p> <p>158 <input type="checkbox"/> Der Umfang der ausgeführten <b>Gebäudereinigungsleistungen</b> i. S. des § 13b Abs. 2 Nr. 8 UStG beträgt voraussichtlich mehr als 10 % des Weltumsatzes (Summe der im Inland steuerbaren und nicht steuerbaren Umsätze).</p> <p><b>Hinweis:</b> Die Voraussetzungen zur Erteilung der Bescheinigung sind in geeigneter Weise in einer Anlage glaubhaft zu machen.</p>	
<b>7.11 Besonderes Besteuerungsverfahren „Mini-one-stop-shop“</b> ↪ Special tax treatment for "Mini one stop shop"	
<p>Nur bei Ausführung von Telekommunikationsleistungen, Rundfunk- und Fernsehdienstleistungen oder auf elektronischem Weg erbrachten sonstigen Leistungen durch einen in einem anderen EU-Mitgliedstaat ansässigen Unternehmer an einen im Inland ansässigen Nichtunternehmer:</p> <p>159 <input type="checkbox"/> Ich nehme das besondere Besteuerungsverfahren („Mini-one-stop-shop“) in Anspruch. Die entsprechenden Umsätze erkläre ich über die zuständige Behörde in meinem Ansässigkeitsstaat.</p> <p>↓ Information on the participation in a business partnership or business association</p>	
<b>8. Angaben zur Beteiligung an einer Personengesellschaft/-gemeinschaft</b>	
<p>Bezeichnung der Gesellschaft / Gemeinschaft <input type="text"/></p> <p>160 Name of the partnership or association</p> <p>Straße <input type="text"/></p> <p>161 Street name</p> <p>Hausnummer <input type="text"/> Hausnummerzusatz <input type="text"/> Adressergänzung <input type="text"/> 162 House number House number supplement (optional) (if your name is not on the mailbox, write "c/o John Smith" here, and the mail will be put in John Smith's mailbox)</p> <p>Postleitzahl <input type="text"/> Ort <input type="text"/> 163 Postal code City, region <input type="text"/></p> <p>Postleitzahl <input type="text"/> Ort (Postfach) <input type="text"/> 164 Postal code of PO box (if applicable) City, region of post office box (if applicable) <input type="text"/></p> <p>Finanzamt <input type="text"/> Steuernummer <input type="text"/> 165 Name of the Finanzamt. For example, "Berlin Mitte/Tiergarten". Tax number (do not confuse with tax ID) <input type="text"/></p> <p>(Fügen Sie bitte eine Kopie des Gesellschaftsvertrags bei! (please include a copy of the partnership agreement))</p> <p>↓ The data requested in this form is collected in accordance to §§ 85, 88, 90, 93 und 97 AO</p> <p><b>Hinweis:</b> Die mit diesem Fragebogen angeforderten Daten werden aufgrund der §§ 85, 88, 90, 93 und 97 AO erhoben.</p>	
<p>166 Location (for example "Berlin"), date (date format: DD.MM.YYYY)</p> <p>Ort, Datum <input type="text"/></p> <p>- Signature of the tax payer - and if applicable of the spouse/civil partner mentioned in this form, - and if applicable of the authorized representative or power of attorney.</p> <p>Unterschrift des/der Steuerpflichtigen und ggf. des Ehegatten/der Ehegattin bzw. des/der eingetragenen Lebenspartners/Lebenspartnerin bzw. des/der Vertreter(s) oder Bevollmächtigten</p>	

<b>Steuernummer</b>		Tax number (do not confuse with tax ID)
167	Anlagen: Attached documents:	<input type="checkbox"/> Teilnahmeerklärung für das SEPA-Lastschriftverfahren (Tz. 1.5) SEPA direct debit authorization (subsection 1.5)
168		<input type="checkbox"/> Empfangsvollmacht (Tz. 1.7) Power of attorney authorization (subsection 1.7)
169		<input type="checkbox"/> Aufstellung über Betriebsstätten (Tz. 2.3) List of branches/offices/premises (subsection 2.3)
170		<input type="checkbox"/> Verträge bei Übernahme bzw. Umwandlung (Tz. 2.5) Contracts for the acquisition or transformation of a business (subsection 2.5)
171		<input type="checkbox"/> Weitere organschaftliche Verbindungen (Tz. 7.4) Additional fiscal connections (subsection 7.4)
172		<input type="checkbox"/> Gesellschaftsvertrag (Tz. 8) Partnership agreement (section 8)
173		<input type="checkbox"/>
Finanzamt		
Leave this space empty		

